



## Deine Band

Paroles et vocabulaire

---

### 7 | Handtuch

**ok.danke.tschüss part enfin en vacances ! Mais, est-ce vraiment aussi génial que le groupe se l'est imaginé ? Dans sa chanson, ok.danke.tschüss s'en donne à cœur joie pour remplir tous les clichés sur les vacanciers allemands.**

#### Paroles

Baby, wir sind uns so lange gegenseitig **auf den Keks gegangen**.

Komm, wir **gehen** jemand anderem **auf die Nerven**.

Jetzt **geht** es **ab**

in den Urlaub.

Ich will **Rabatt**.

Das sieht gut aus!

Wohin fahren wir denn?

Vielleicht nach Spanien?

Das Hotel, sehr **schick**.

Ein Zimmer mit **Meerblick**.

Gute **Rezension**

für **Voll-** und **Halbpension**.

Komm, es wird gleich **ingecheckt**.

Sag mal, passt das noch ins **Handgepäck**?

So rot wie ein **Krebs**,

so blau wie das Meer.

Sieht aus wie 'ne **Qualle**,

doch kommt von weit her.

Dieses **Geschöpf**

kommt in euer Land und singt

morgens früh um sechs am **Strand**:

Ich **leg** da mein Handtuch **drauf**,

dann gehört es mir.

Dann leg ich mich auf mein Handtuch drauf.

Wo gibt es hier Bier?



## Deine Band

Paroles et vocabulaire

---

Ich leg da mein Handtuch drauf,  
dann gehört es mir.  
Dann leg ich mich auf mein Handtuch drauf,  
das ist mein **Revier**.

Dieser Urlaub könnte wirklich super sein,  
aber ich **komme** nicht **in das WLAN rein**.  
Ich **werde** im **Solarium** nicht **braun**  
und darf hier nicht mal die **Seife klauen**.  
Wenn man schon für das Frühstück zahlt,  
**wieso** ist das **Rührei** dann immer kalt?  
Meine Beine tun mir weh vom Warten am **Buffet**.  
Habt ihr keine großen Teller?  
GEHT DAS NICHT EIN BISSCHEN SCHNELLER???

Komm mal her, **da drüben, Schatz**,  
da liegt wer auf unserem Platz.  
Wie ist denn das passiert?  
Entschuldigung, ich hab da **reserviert!**

Da liegt nämlich mein Handtuch drauf,  
dann gehört es mir.  
Jetzt leg ich mich auf mein Handtuch drauf,  
wo gibt es hier Bier?  
Ich leg da mein Handtuch drauf,  
dann gehört es mir.  
Dann leg ich mich auf mein Handtuch drauf,  
das ist mein Revier.



# Deine Band

Paroles et vocabulaire

---

## Vocabulaire

**das Handtuch, die Handtücher** – serviette (de bain)

**jemandem auf den Keks gehen** – taper sur les nerfs de qqn  
geht, ging, ist gegangen; umgangssprachlich

**jemandem auf die Nerven gehen** – énerver qqn  
geht, ging, ist gegangen

**ab|gehen** – partir (pour : c'est parti !)  
geht ab, ging ab, ist abgegangen; umgangssprachlich

**der Rabatt, die Rabatte** – réduction

**schick** – chic  
schicker, am schicksten

**der Meerblick** – vue sur la mer  
nur Singular

**die Rezension, die Rezensionen** – critique

**die Vollpension** – pension complète  
nur Singular

**die Halbpension** – demi-pension  
nur Singular

**ein|checken** – s'enregistrer  
checkt ein, checkte ein, hat eingecheckt; aus dem Englischen

**das Handgepäck** – bagage à main  
nur Singular

**der Krebs, die Krebse** – crabe

**die Qualle, die Quallen** – méduse

---



## Deine Band

Paroles et vocabulaire

---

**das Geschöpf, die Geschöpfe** – créature

**der Strand, die Strände** – plage

**etwas drauf|legen** – poser qqch. dessus  
legt drauf, legte drauf, hat draufgelegt

**das Revier, die Reviere** – territoire

**ins WLAN rein|kommen** – se connecter au wifi  
kommt rein, kam rein, ist reingekommen

**braun werden** – bronzer  
wird, wurde, ist geworden

**das Solarium, die Solarien** – solarium

**die Seife, die Seifen** – savon

**(etwas) klauen** – voler (qqch.)  
klaut, klaute, hat geklaut

**wieso** – pourquoi

**das Rührei, die Rühreier** – œufs brouillés

**das Buffet, die Buffets** – buffet  
aus dem Französischen

**da drüben** – là-bas

**der Schatz** – chéri  
hier nur Singular

**(etwas) reservieren** – réserver (qqch.)  
reserviert, reservierte, hat reserviert



## Deine Band

Paroles et vocabulaire

---

**der Sand** – sable

nur Singular

**die Erholung** – repos

nur Singular

**pro** – par

**inklusive** – inclus

**die Lage, die Lagen** – emplacement

**die Unterkunft, die Unterkünfte** – hébergement

**zentral** – central

**trotzdem** – tout de même

**von etwas entfernt sein** – être éloigné de qqch.

ist, war, ist gewesen

**etwas buchen** – réserver qqch.

bucht, buchte, hat gebucht

**die Beratung, die Beratungen** – conseil

**aus|checken** – quitter (un hôtel) ; libérer sa chambre d'hôtel

checkt aus, checkte aus, hat ausgecheckt; aus dem Englischen

**der Liegestuhl, die Liegestühle** – chaise longue

**der Swimmingpool, die Swimmingpools** – piscine

aus dem Englischen

**die Erfrischung, die Erfrischungen** – boisson rafraîchissante

**die Jugendherberge, die Jugendherbergen** – auberge de jeunesse



## Deine Band

Paroles et vocabulaire

---

**der Geldbeutel, die Geldbeutel** – portefeuille

**der Frühbucher, die Frühbucher** – qqn qui réserve à l'avance

**die Frühbucherin, die Frühbucherinnen** – qqn qui réserve à l'avance

**etwas entdecken** – découvrir qqch.

entdeckt, entdeckte, hat entdeckt

**der Single, die Singles** – célibataire

**nicht nur ... sondern auch** – non seulement..., mais aussi

**(sich) entspannen** – se détendre

entspannt, entspannte, hat entspannt

**großzügig** – spacieux

großzügiger, am großzügigsten

**plus** – de plus

**sauber** – propre

sauberer, am saubersten

**das Fitnessstudio, die Fitnessstudios** – salle de sport ; club de fitness

**die Anreise, die Anreisen** – arrivée

**die Abreise, die Abreisen** – départ

**eigener, eigene, eigenes** – par ses propres moyens

**(jemandem) etwas versprechen** – promettre qqch. à qqn

verspricht, versprach, hat versprochen

**sich beschweren** – se plaindre

beschwert, beschwerte, hat beschwert

---



## Deine Band

Paroles et vocabulaire

---

**die Empfehlung, die Empfehlungen** – recommandation

**etwas ein|richten** – décorer  
richtet ein, richtete ein, hat eingerichtet

**die Auswahl** – choix  
nur Singular

**riesig** – énorme  
riesiger, am riesigsten

**etwas genießen** – apprécier qqch.  
genießt, genoss, hat genossen